

# Herramientas para habitar el presente

La vivienda del siglo XXI

# Tools for Inhabiting the Present

Housing in the 21st century



Josep Maria Montaner

Zaida Muxí

David H. Falagán

**Herramientas para habitar el presente. La vivienda del siglo XXI**  
**Tools for Inhabiting the Present. Housing in the 21st century**

*Edición*

Máster Laboratorio de la vivienda del siglo XXI  
www.laboratoriovivienda21.com

*Coordinación editorial*

Isabel Aparici Turrado

*Traducción*

Andrew Hastings

*Diseño gráfico*

Francesc Polop *disseny*

*Distribución*

Actar D

Roca i Batlle 2, 08023 Barcelona

T +34 934 174 993 F +34 934 186 707

office@actar-d.com www.actar-d.com

© De los textos: sus autores

© De las imágenes: sus autores

© Imágenes del libro *Guide to easier living*, autorización de la reproducción: Ann Wright

*Créditos fotográficos / Photos by:*

Fernando Alda: p. 147; Eloi Bonjoch: p. 56; Lluís Casals: p. 73, 75; Jordi Gasull y Florian Casper: p. 79; Estudio Flores-Prats: p. 46; Eiji Kitada-Osaka Gas Co. Ltd.: p. 119; Juan Lago: p. 68; Estudio López Cotelo: p. 75, 96, 98; Teresa Llordés: p. 104, 106; Montaner Muxí: p. 16, 34, 48, 58, 83, 92, 94, 111, 115; Gori Salvá Reche: p. 100; Sargfabrik: p. 92.

Reservados todos los derechos. El contenido de esta obra está protegido por la Ley con penas de prisión y/o multas, además de las correspondientes indemnizaciones por daños y perjuicios, para quienes reprodujeren, plagieren, distribuyeren o comunicaren públicamente, en todo o en parte, una obra literaria, artística o científica, o su transformación, interpretación o ejecución artística fijada en cualquier tipo de soporte o comunicada a través de cualquier medio, sin la preceptiva autorización.

ISBN: 978-84-614-7504-9

Depósito legal: B-7869-2011

Impresión: Plan B

Impreso en España

La presente publicación se ha desarrollado gracias a una ayuda para proyectos de mejora de la docencia de formación permanente concedida por la Fundación Politécnica de Cataluña y la Universidad Politécnica de Cataluña en su convocatoria del curso académico 2010-2011.

This publication has been made possible thanks to financial support for projects to improve teaching and lifelong education granted by the Polytechnic Foundation of Catalonia and the Polytechnic University of Catalonia during the 2010-2011 academic year.



**UNIVERSITAT POLITÈCNICA  
DE CATALUNYA**

Fundació Politècnica de Catalunya

*Agra  
2004*

*Agra  
nosot.*

*Tambi*

## Viviendas y equipamientos en Barcelona Building with Housing and Facilities in Barcelona

Arquitectos / Architects: Coll-Leclerc (Jaime Coll y Judith Leclerc)

Año del proyecto / Project Year: 2005

Localización / Location: Barcelona, España / Spain



A complex which brings Antoni Bonet's Mediterrani typology to Barcelona's Ensanche; the whole is broken down into two main volumes separated by a longitudinal courtyard. Scaling and intelligent fragmentation of uses make for volumes which ensure that each space has adequate ventilation and exposure to the sun.

The houses are in a block which is 7.5 metres deep and access is via metal gangways set at a distance of 2 metres from the façade. The 45 m<sup>2</sup> units are noteworthy for the way in which they evince a desire for functions to be left undefined and also for the flexible arrangement of their infrastructures.

Conjunto que recupera para el Ensanche barcelonés la tipología Mediterrani de Antoni Bonet, a partir de la descomposición del programa en dos volúmenes principales separados por un patio longitudinal. El escalonamiento y la fragmentación inteligente de los diferentes usos definen una volumetría que facilita la ventilación y el asoleo de cada espacio.

Las viviendas se organizan en un bloque de 7,5 m de profundidad y se accede a ellas a través de unas pasarelas metálicas separadas 2 m de la fachada. La tipología, de 45 m<sup>2</sup>, destaca por la voluntad de indefinición de sus funciones, además de por la disposición flexible de sus infraestructuras.



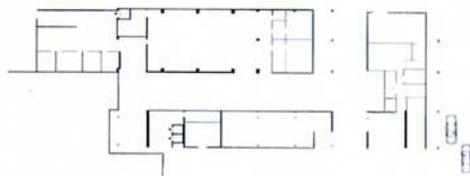
Sección

Section



Planta tipo

Type floor plan

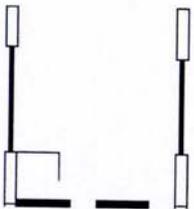
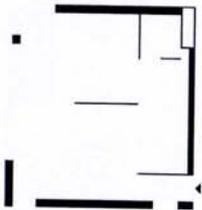


Planta baja

Ground floor plan



Tipologías  
Typologies



0 5



## Sociedad Society

Adecuación a grupos familiares  
Adjusting to family grouping



Accesibilidad  
Accessibility



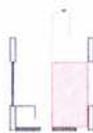
Desjerarquización  
Dehierarchization

- +
  - cocina integrable  
integrable kitchen
  - cocina multipersonal  
multipersonal kitchen
  - baño no exclusivo  
non exclusive bathroom



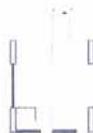
Espacios de trabajo  
Workplaces

- ámbito tareas domésticas  
unremunerated domestic workplace
- ámb. trabajo con acceso directo  
direct access workplace
- ámb. trabajo que condiciona uso  
use conditioned workplace



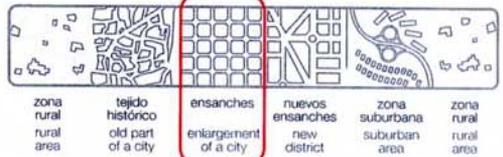
Espacios de almacenamiento  
Storage places

- trasteros  
junks
- ropa blanca  
linen
- despensa  
pantry
- ropa personal  
clothes
- elementos de limpieza  
cleaning products
- indefinido  
indefinite

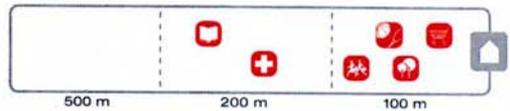


## Ciudad City

Situación urbana  
Urban location



Valores de proximidad  
Proximity values



Relación con el espacio público  
Contact with public space

- visuales  
visuals
- actividades en planta baja  
ground floor uses
- generación de espacio público  
generation of public space

Convivencia de usos  
Coexistence of functions



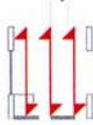
Espacios intermedios  
Intermediate spaces



## Tecnología Technology

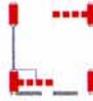
Incidencia en la formalización  
Implication on form

-  sistema estructural  
structural system
-  sistema constructivo  
building system



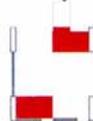
Adecuación tecnológica e instalaciones  
Technological adjusting and installations

-  a los medios económicos  
to economic resources
-  a las tradiciones locales  
to local traditions



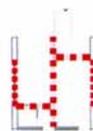
Agrupación de áreas húmedas  
Grouping of wet areas

-  en el edificio  
in building
-  en la vivienda  
in house
-  instalaciones registrables  
inspectionable installations



Adaptabilidad / Perfectibilidad  
Adaptability / Perfectibility

-  elemento móvil  
mobile element
-  elemento desmontable  
removable element



Innovación tecnológica  
Technological innovation

-  materiales reciclables y reciclados  
recycled and recyclable materials
-  componentes prefabricados  
prefabricated components
-  sistemas inteligentes  
intelligent systems



## Recursos Resources

Aprovechamiento pasivo  
Passive advantage

-  fachadas consideran orientación  
facades consider orientation
-  fachada ventilada  
ventilated facade
-  doble muro  
double wall
-  galería - invernadero  
greenhouse
-  galería - umbráculo  
arcade
-  patio térmico  
thermal yard

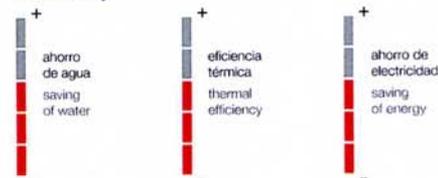
Aprovechamiento activo  
Active advantage

-  célula fotovoltaica  
photovoltaic cells
-  colector solar para agua caliente sanitaria  
solar panel for hot water
-  colector solar para calefacción  
solar panel for heating
-  cubierta vegetal  
green roof
-  recogida de aguas de lluvia  
collecting rain water

Ventilación cruzada  
Cross ventilation



Eficiencia  
Efficiency



Residuos y reciclaje  
Waste and recycling

-  recogida selectiva individual  
individual selective rubbish collection
-  recogida selectiva colectiva  
communal selective rubbish collection
-  recogida neumática  
pneumatic collection
-  facilidades para la desconstrucción  
demolition facilities

